



Инструкция по эксплуатации

Quality, Design and Innovation



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



# LIEBHERR

# Содержание

|          |                                                           |          |
|----------|-----------------------------------------------------------|----------|
| <b>1</b> | <b>Основные отличительные особенности устройства.....</b> | <b>3</b> |
| 1.1      | Комплект поставки.....                                    | 3        |
| 1.2      | Краткое описание устройства и оборудования..              | 3        |
| 1.3      | Область применения устройства.....                        | 3        |
| 1.4      | Декларация соответствия.....                              | 4        |
| 1.5      | База данных EPREL.....                                    | 4        |
| <b>2</b> | <b>Общие указания по безопасности.....</b>                | <b>4</b> |
| <b>3</b> | <b>Ввод в работу.....</b>                                 | <b>6</b> |
| 3.1      | Включение устройства.....                                 | 6        |
| 3.2      | Вставка оснащения.....                                    | 6        |
| <b>4</b> | <b>Управление пищевыми продуктами.....</b>                | <b>6</b> |
| 4.1      | Хранение продуктов.....                                   | 6        |
| 4.2      | Сроки хранения.....                                       | 7        |
| <b>5</b> | <b>Экономия электроэнергии.....</b>                       | <b>7</b> |
| <b>6</b> | <b>Управление.....</b>                                    | <b>7</b> |
| 6.1      | Элементы управления и индикации.....                      | 7        |
| 6.1.1    | Индикация Status.....                                     | 7        |
| 6.1.2    | Навигация.....                                            | 7        |
| 6.1.3    | Символы индикации.....                                    | 7        |
| 6.2      | Логика управления.....                                    | 8        |
| 6.2.1    | Активация / деактивация функции.....                      | 8        |
| 6.2.2    | Выбор значения функции.....                               | 8        |
| 6.2.3    | Активация / деактивация настройки.....                    | 8        |
| 6.2.4    | Выбор значения настройки.....                             | 8        |
| 6.2.5    | Вызов меню клиента.....                                   | 9        |
| 6.3      | Функции.....                                              | 9        |
| 6.3.1    | Выключение устройства.....                                | 9        |
| 6.3.2    | Установка соединения.....                                 | 9        |
| 6.3.3    | Прерывание соединения.....                                | 9        |
| 6.3.4    | Сброс соединения.....                                     | 10       |
| 6.3.5    | Температура.....                                          | 10       |
| 6.3.6    | Единица измерения температуры.....                        | 10       |
| 6.3.7    | D-Value.....                                              | 10       |
| 6.3.8    | SuperCool.....                                            | 10       |
| 6.3.9    | PowerCool.....                                            | 10       |
| 6.3.10   | Активация / деактивация функции.....                      | 11       |
| 6.3.11   | HolidayMode.....                                          | 11       |
| 6.3.12   | SabbathMode.....                                          | 11       |
| 6.3.13   | EnergySaver.....                                          | 11       |
| 6.3.14   | CleaningMode.....                                         | 11       |
| 6.3.15   | Яркость дисплея.....                                      | 12       |
| 6.3.16   | Сигнал открытой двери.....                                | 12       |
| 6.3.17   | Блокировка ввода.....                                     | 12       |
| 6.3.18   | Язык.....                                                 | 12       |

|                                                                                   |                                             |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-----------|
|  | Информация.....                             | 12        |
|  | Напоминание.....                            | 12        |
|  | Сброс.....                                  | 13        |
| 6.4                                                                               | Сообщения об ошибках.....                   | 13        |
| 6.4.1                                                                             | Предупреждения.....                         | 13        |
| 6.4.2                                                                             | Демонстрационный режим.....                 | 13        |
| <b>7</b>                                                                          | <b>Оснащение.....</b>                       | <b>13</b> |
| 7.1                                                                               | Полки в дверях.....                         | 13        |
| 7.2                                                                               | Съемные полки.....                          | 14        |
| 7.3                                                                               | Разделяемая съемная полка.....              | 15        |
| 7.4                                                                               | VarioSafe.....                              | 15        |
| 7.5                                                                               | Выдвижные ящики.....                        | 15        |
| 7.6                                                                               | Крышка EasyFresh-Safe.....                  | 16        |
| 7.7                                                                               | Регулировка влаги.....                      | 17        |
| 7.8                                                                               | Стеклянные пластины.....                    | 17        |
| 7.9                                                                               | Принадлежности.....                         | 17        |
| <b>8</b>                                                                          | <b>Уход.....</b>                            | <b>18</b> |
| 8.1                                                                               | FreshAir-Фильтр с активированным углем..... | 18        |
| 8.2                                                                               | Разборка/сборка выдвижных систем.....       | 19        |
| 8.3                                                                               | Размораживание устройства.....              | 19        |
| 8.4                                                                               | Чистка устройства.....                      | 19        |
| <b>9</b>                                                                          | <b>Поддержка клиентов.....</b>              | <b>20</b> |
| 9.1                                                                               | Технические данные.....                     | 20        |
| 9.2                                                                               | Рабочие шумы.....                           | 20        |
| 9.3                                                                               | Техническая неисправность.....              | 20        |
| 9.4                                                                               | Сервисная служба.....                       | 21        |
| 9.5                                                                               | Заводская табличка.....                     | 22        |
| <b>10</b>                                                                         | <b>Отключение.....</b>                      | <b>22</b> |
| <b>11</b>                                                                         | <b>Утилизация.....</b>                      | <b>22</b> |
| 11.1                                                                              | Подготовка устройства к утилизации.....     | 22        |
| 11.2                                                                              | Экологичная утилизация устройства.....      | 22        |
| <b>12</b>                                                                         | <b>Информация об изготовителе.....</b>      | <b>23</b> |

Изготовитель постоянно работает над дальнейшим развитием всех типов и моделей. Поэтому мы рассчитываем на понимание в том, что мы оставляем за собой право изменять форму, оборудование и технику.

| Символ | Расшифровка                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | <b>Прочтите руководство</b><br>Чтобы познакомиться со всеми полезными возможностями данного нового устройства, пожалуйста, прочитайте внимательно указания в этом руководстве.                                                                                                                                                                                                         |
|        | <b>Полная версия руководства в Интернете</b><br>Подробное руководство можно найти в сети Интернет, отсканировав QR-код на внешней стороне данного руководства или введя сервисный номер на странице <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a> .<br>Сервисный номер указан на заводской табличке: <div style="text-align: center;"> </div> |

Fig. Примерное отображение

| Символ | Расшифровка                                                                                                                                                                                                                        |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | <b>Проверьте устройство</b><br>Проверить все детали на повреждения при транспортировке. В случае замечаний обратитесь к своему дилеру или в сервисную службу.                                                                      |
|        | <b>Отклонения</b><br>Данное руководство действительно для множества моделей, поэтому для конкретной модели возможны некоторые отклонения. Разделы, относящиеся только к определенным устройствам, помечены знаком "звездочка" (*). |
|        | <b>Указания к действиям и результаты действий</b><br>Указания к действиям обозначены знаком ►. Результаты действий обозначены знаком ▷.                                                                                            |
|        | <b>Видеоролики</b><br>Видеоролики об устройствах доступны на YouTube-канале компании Liebherr-Hausgeräte.                                                                                                                          |

Данная инструкция по эксплуатации относится к:

|       |      |
|-------|------|
| R...  | 52.. |
| SR... | 52.. |

1 Основные отличительные особенности устройства

1.1 Комплект поставки

Проверить все детали на повреждения при транспортировке. Обратитесь в случае замечаний к своему дилеру или в сервисную службу (см. 9.4 Сервисная служба) .

Поставка состоит из следующих частей:

- Консольное устройство
- Оснащение (в зависимости от модели)
- Монтажный материал (в зависимости от модели)
- «Quick Start Guide»
- «Installation Guide»
- Сервисная брошюра

1.2 Краткое описание устройства и оборудования

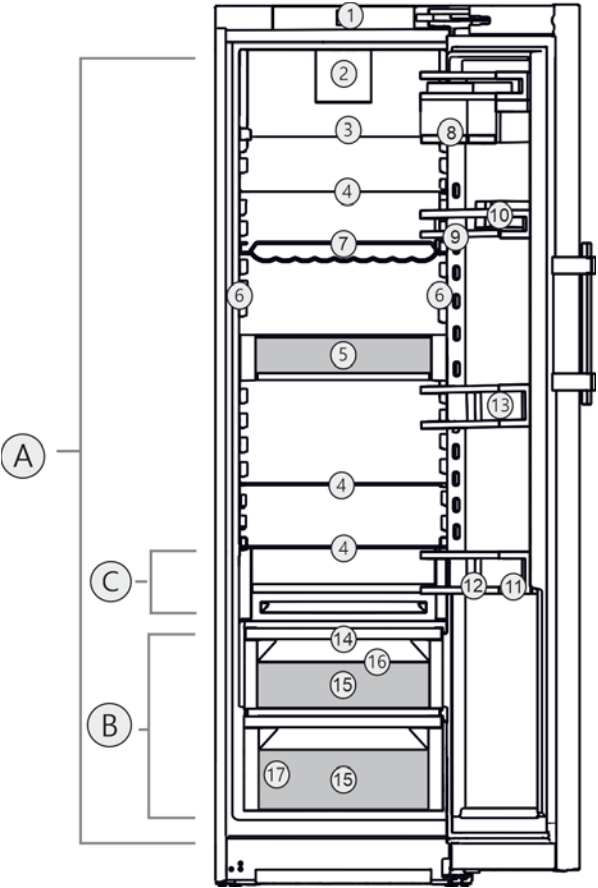


Fig. 1 Примерное отображение

| Температурные зоны                                         |                            |
|------------------------------------------------------------|----------------------------|
| (A) Холодильное отделение                                  | (C) Самая холодная зона    |
| (B) EasyFresh                                              |                            |
| Оснащение                                                  |                            |
| (1) Элементы управления и индикации                        | (10) Отделение для масла   |
| (2) Вентилятор с фильтром из активированного угля FreshAir | (11) Полка для бутылок     |
| (3) Разделяемая съемная полка                              | (12) Держатель для бутылок |
| (4) Съемная полка                                          | (13) Полки на двери        |
| (5) VarioSafe                                              | (14) Крышка EasyFresh-Safe |
| (6) LED-светодиодное освещение с обеих сторон              | (15) EasyFresh-Safe        |
| (7) Волнистая полка для бутылок                            | (16) Отверстие для стока   |
| (8) VarioBox                                               | (17) Заводская табличка    |
| (9) Держатель для консервов                                |                            |

Указание

- Полки для хранения, выдвижные ящики или корзины в состоянии поставки расположены для оптимального энергосбережения. Однако изменение расположения вставных элементов, например, полок в холодильной камере, в рамках предусмотренных вариантов не влияет на потребление электроэнергии.

1.3 Область применения устройства

Применение по назначению

## Общие указания по безопасности

Данное устройство предназначено исключительно для охлаждения пищевых продуктов в домашних условиях или условиях, близких к домашним. Сюда относится, например, следующее использование:

- на кухнях частных лиц, в столовых,
- в частных пансионатах, отелях, мотелях и других местах проживания,
- при обеспечении готовым питанием и аналогичных услугах оптовой торговли.

Устройство не предназначено для замораживания пищевых продуктов.

Устройство не предназначено для использования в качестве встраиваемого прибора.

Все другие виды применения являются недопустимыми.

### Предсказуемое ненадлежащее использование

Следующее использование запрещается в явном виде:

- Хранение и охлаждение медикаментов, плазмы крови, лабораторных препаратов или аналогичных веществ и продуктов, лежащих в основе директивы по медицинской продукции 2007/47/EG
- Использование во взрывоопасных зонах.

Неправильное использование устройства может привести к повреждению хранящихся изделий или к их порче.

### Климатические классы

Устройство предназначено для эксплуатации в ограниченном диапазоне температуры окружающей среды в зависимости от климатического класса. Климатический класс, соответствующий данному устройству, указан на заводской табличке.

### Указание

- Для обеспечения безупречной работы соблюдать заданную температуру окружающей среды.

| Климатический класс | для температуры окружающего воздуха |
|---------------------|-------------------------------------|
| SN                  | 10 °C до 32 °C                      |
| N                   | 16 °C до 32 °C                      |
| ST                  | 16 °C до 38 °C                      |
| T                   | 16 °C до 43 °C                      |

## 1.4 Декларация соответствия

Контур хладагента проверен на герметичность. Устройство отвечает применимым требованиям по технике безопасности и соответствующим директивам.

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-адресу: [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

## 1.5 База данных EPREL

С 1 марта 2021 года информацию о маркировке класса энергопотребления и требованиях по экологическому проектированию электропотребляющей продукции можно найти в Европейской базе данных для продукции, подлежащей энергетической маркировке (EPREL). Эту базу данных можно открыть по ссылке <https://eprel.ec.europa.eu/>. Здесь нужно ввести идентификатор модели. Данные об идентификаторе модели см. на заводской табличке.

## 2 Общие указания по безопасности

Тщательно храните данную инструкцию по применению, чтобы в любой момент иметь возможность к ней обратиться.

При передаче устройства вручите следующему владельцу также и инструкцию по применению.

Для надлежащего и безопасного использования устройства тщательно прочтите данную инструкцию по применению перед началом использования устройства. Всегда следуйте содержащимся в ней инструкциям, указаниям по технике безопасности и предупредительным указаниям. Они важны для надежной и безупречной установки и эксплуатации устройства.

### Опасности для пользователя:

- Дети, как и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также не имеющие достаточного опыта или знаний, могут пользоваться устройством только в том случае, если они находятся под присмотром или прошли инструктаж по безопасному использованию устройства и понимают возможные опасности. Детям запрещается играть с устройством. Детям запрещается выполнять очистку и техническое обслуживание, если они находятся без присмотра. Дети возрастом 3-8 лет могут загружать и выгружать устройство. Детей возрастом до 3 лет следует удерживать подальше от устройства, если они не находятся под постоянным присмотром.
- К розетке должен быть обеспечен легкий доступ, чтобы в случае аварии устройство можно было легко отключить от сети. Она должна находиться за областью обратной стороны устройства.

- При отключении от сети всегда беритесь за вилку. Не тяните за кабель.
- В случае неисправности извлеките вилку из розетки или выключите предохранитель.
- Не допускайте повреждения сетевого кабеля. Не используйте устройство с поврежденным сетевым кабелем.
- Ремонтные работы и вмешательства в устройство разрешается выполнять только сервисной службе или другим прошедшим соответствующее обучение специалистам.
- Устанавливайте, подключайте и утилизируйте устройство только в соответствии указаниями руководства по эксплуатации.

### Опасность пожара

- Содержащийся в устройстве хладагент (данные на заводской табличке) не опасен для окружающей среды, но является горючим материалом. Вытекающий хладагент может загореться.
  - Не допускайте повреждения трубопроводов контура хладагента.
  - Не пользуйтесь внутри устройства источником искр.
  - Внутри устройства не пользуйтесь электрическими приборами (например, устройства для очистки паром, нагревательные приборы, устройства для приготовления мороженого и т.д.).
  - Если хладагент вытекает: удалите с места утечки источники открытого огня или искр. Хорошо проветрите помещение. Обратитесь в сервисную службу
- Не храните в устройстве взрывоопасные вещества или аэрозольные баллончики с горючими газообразующими средствами, такими как, например, пропан, бутан, пентан и т.д. Соответствующие аэрозольные баллончики можно распознать по надпечатке со сведениями о содержимом или по значку пламени. Случайно выделившиеся газы могут воспламениться при контакте с электрическими узлами.
- Запрещается ставить вблизи устройства горящие свечи, лампы и другие предметы с открытым пламенем, чтобы не вызвать возгорание устройства.
- Алкогольные напитки и другие емкости, содержащие спирт, храните только плотно закрытыми. Случайно вылившийся спирт может воспламениться при контакте с электрическими узлами.

### Опасность падения и опрокидывания:

- Не используйте основание устройства, выдвижные ящики, двери и т.п. в качестве подножки или опоры. Это особенно касается детей.

### Опасность пищевого отравления:

- Не употребляйте продукты с превышенным сроком хранения.

### Опасность обморожения, онемения и появления болезненных ощущений:

- Избегайте продолжительного контакта кожи с холодными поверхностями или охлажденными / замороженными продуктами, либо примите меры защиты, например, наденьте перчатки.

### Опасность получения травм и повреждений:

- Горячий пар может нанести вред здоровью. Для оттаивания запрещено использовать электроприборы с нагревательными элементами или подачей пара, открытое пламя или аэрозоли для стимуляции оттаивания.
- Не удалять лет с помощью острых предметов.

### Опасность заземления:

- При открытии и закрытии двери не касайтесь дверных петель. Можно защемить пальцы.

### Символы на приборе:



символ может находиться на компрессоре. Он относится к маслу в компрессоре и указывает на следующую опасность: проглатывание и попадание в дыхательные пути может привести к смертельному исходу. Данное указание имеет значение только для утилизации. В обычном режиме работы опасность отсутствует.



Символ находится на компрессоре и обозначает опасность от пожароопасных веществ. Не удаляйте наклейку.



Эта или аналогичная наклейка может располагаться на обратной стороне устройства. Она относится к панелям из вспененного материала в двери и/или корпусе. Данное указание имеет значение только для утилизации. Не удаляйте наклейку.

### Соблюдайте предупредительные указания и другие специальные указания других глав:



# Ввод в работу

|                                                                                   |                  |                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | ОПАС-НОСТЬ       | обозначает непосредственную опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, приведет к смерти или тяжелым травмам. |
|  | ПРЕДУ-ПРЕЖДЕНИ Е | обозначает опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, может привести к смерти или тяжелой травме.             |
|  | ОСТО-РОЖНО       | обозначает опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, может привести к травмам легкой или средней тяжести.    |
|                                                                                   | ВНИМАНИЕ         | обозначает опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, может привести к повреждению имущества.                 |
|                                                                                   | Указание         | обозначает полезные указания и советы.                                                                                 |

## 3 Ввод в работу

### 3.1 Включение устройства

Убедитесь, что выполнены следующие условия:

- ☐ Устройство установлено и подсоединено согласно инструкции по монтажу.
- ☐ Все клейкие ленты, клейкие и защитные пленки, а также транспортные крепления в и на устройстве удалены.
- ☐ Все рекламные вкладки удалены из выдвижных ящиков.



Fig. 2

- ▶ Включите устройство через дисплей.

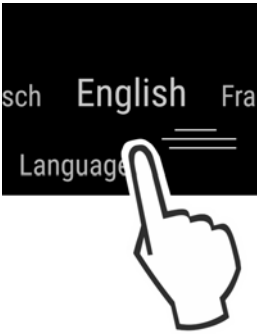


Fig. 3

- ▶ Выберите язык.
- ▷ Появляется индикация состояния.

#### Устройство запускается в DemoMode:

Когда устройство запускается в DemoMode, можно деактивировать DemoMode в течение следующих 5 минут.

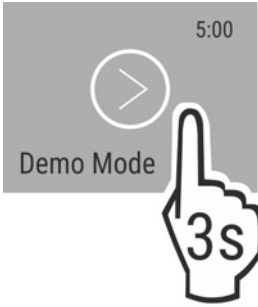


Fig. 4

- ▶ Нажмите и удерживайте DemoMode в течение 3 секунд.
- ▷ Функция DemoMode деактивирована.

#### Указание

Рекомендации производителя:

- ▶ Закладывание пищевых продуктов: Подождите ок. 6 часов, пока не будет достигнута заданная температура.

## 3.2 Вставка оснащения

- ▶ Вставить соответствующее оснащение для оптимального использования устройства.
- ▶ Приобретите и вставьте модуль SmartDevice (см. [smartdevice.liebherr.com](http://smartdevice.liebherr.com)).
- ▶ Установите приложение SmartDevice (см. [apps.home.liebherr.com](http://apps.home.liebherr.com)).

#### Указание

Принадлежности доступны в [Магазине бытовых приборов Liebherr](http://Магазине бытовых приборов Liebherr) ([home.liebherr.com](http://home.liebherr.com)).

## 4 Управление пищевыми продуктами

### 4.1 Хранение продуктов



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность пожара

- ▶ В области хранения продуктов запрещается использовать электрические приборы, на которые отсутствует прямая рекомендация изготовителя.

#### Указание

При недостаточной вентиляции потребление электроэнергии повышается, и производительность охлаждения снижается.

- ▶ Вентиляционная щель всегда должна оставаться свободной.

При хранении пищевых продуктов в принципе учитывать:

- ☐ Вентиляционные щели на задней стенке открыты.
- ☐ Вентиляционные щели на вентиляторе открыты.
- ☐ Пищевые продукты хорошо упакованы.
- ☐ Пищевые продукты, которые легко распространяют и впитывают запах и вкус, находятся в закрытых емкостях или под крышкой.
- ☐ Сырое мясо или рыба находятся в чистых закрытых емкостях, так чтобы они не прикасались к другим пищевым продуктам или чтобы на них не могла стекать жидкость.
- ☐ Жидкости находятся в закрытых емкостях.
- ☐ Размещайте пищевые продукты с расстоянием между ними, чтобы воздух мог хорошо циркулировать.

**Указание**

Несоблюдение этих норм может привести к порче пищевых продуктов.

**4.1.1 Холодильное отделение**

Благодаря естественной циркуляции воздуха устанавливаются зоны с различной температурой.

**Сортируйте продукты:**

- ▶ В верхней зоне и на двери: Масло и сыр, консервы и тубики.
- ▶ В самой холодной зоне *Fig. 1 (C)*: Скоропортящиеся продукты, например, готовые блюда, мясные и колбасные изделия
- ▶ На самой нижней полке: Сырое мясо или рыба

**4.1.2 EasyFresh-Safe**   

Отделение предназначено для не упакованных пищевых продуктов, например фруктов и овощей.

Влажность воздуха зависит от влажности заложенных для охлаждения продуктов, а также от частоты открывания. Вы можете регулировать влажность воздуха.

**Сортируйте продукты:**

- ▶ Вложить не упакованные фрукты и овощи.
- ▶ Слишком высокая влажность: Регулировка влажности воздуха (см. 7.7 Регулировка влаги) .

**4.2 Сроки хранения**

Указанные сроки хранения являются ориентировочными. Для продуктов с указанием минимального срока хранения всегда действует указанная на упаковке дата.

**4.2.1 Холодильное отделение**

Это распространяется на минимальный срок пригодности, указанный на упаковке.

**5 Экономия электроэнергии**

- Всегда следите за хорошим притоком и оттоком воздуха. Не закрывайте вентиляционные отверстия / решетки.
- Вентиляционный воздушный зазор должен всегда оставаться открытым.
- Избегайте монтажа устройства в зоне прямых солнечных лучей, рядом с плитой, системой отопления и т. п.
- Потребление электроэнергии зависит от условий в месте установки, например, от температуры окружающей среды (см. 1.3 Область применения устройства) . При более высокой температуре окружающей среды потребление электроэнергии может вырасти.
- Открывайте устройство на предельно короткое время.
- Чем ниже заданная температура, тем больше потребление электроэнергии.
- Сортируйте продукты при размещении: [home.liebherr.com/food](http://home.liebherr.com/food).
- Храните все продукты хорошо запакрованными и закрытыми. Это поможет избежать образования инея.
- Вынимайте продукты на как можно менее продолжительный срок, чтобы они не сильно нагрелись.
- Закладка тёплых блюд: сначала дайте им остыть до комнатной температуры.
- Во время длительного отпуска используйте HolidayMode (см. HolidayMode) .

**6 Управление****6.1 Элементы управления и индикации**

Дисплей позволяет осуществить быстрый обзор настройки температуры и состояния функций и настроек. Управление функциями и настройками осуществляется или посредством активации / деактивации, или посредством выбора значения.

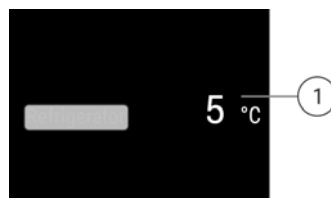
**6.1.1 Индикация Status**

Fig. 5

(1) Индикация температуры холодильного отделения

**6.1.2 Навигация**

Доступ к отдельным функциям происходит путем навигации в меню. После подтверждения функции или настройки раздается звуковой сигнал. Если выбор не происходит за 10 секунд, индикация сменяется на индикацию Status.

Управление устройством происходит через смахивание и подтверждение в индикации:



Fig. 6

**Назад:**

- Подтвердите выбор в подменю. Индикация переключается обратно в меню.

- Выберите . Индикация переключается обратно на функцию / настройку.

**Назад к индикации Status:**

- Закрытие и открытие двери.
- Ждите 10 секунд. Индикация переключается на индикацию Status.

**6.1.3 Символы индикации**

Символы индикации дают представление о текущем состоянии устройства.

| Символ                                                                              | Состояние устройства                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Режим готовности к работе (Standby)</b><br>Устройство или температурная зона выключены. |





- ▶ Для подтверждения выполните краткое касание.
- ▷ Раздастся звуковой сигнал подтверждения.
- ▷ В подменю ненадолго появится состояние.
- ▷ Дисплей переключается обратно в меню.

### 6.2.5 Вызов меню клиента

В меню клиента можно вызвать следующие настройки:

| Символ                                                                           | Функция              |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
|  | D-Value <sup>1</sup> |
|  | Software             |

- ▶ Прокрутите индикацию на дисплее влево, пока не появятся настройки .
- ▶ Коснитесь настроек.
- ▷ Появится подменю.
- ▶ Прокрутите индикацию на дисплее влево, пока не появятся информация об устройстве .
- ▶ Нажимайте в течение 3 с.
- ▷ Появится меню для ввода числового кода.
- ▶ Введите числовой код 151.
- ▷ Появится меню клиента.
- ▶ Прокрутите индикацию на дисплее влево, пока не появится требуемая настройка.

#### <sup>1</sup> Выбор значения

- ▶ Для подтверждения выполните краткое касание.
- ▷ Раздастся звуковой сигнал подтверждения.
- ▷ На дисплее ненадолго появится состояние.
- ▷ Дисплей переключается обратно в меню.

#### <sup>2</sup> Активация настройки

- ▶ Для подтверждения нажмите и удерживайте индикацию в течение 3 секунд.
- ▷ Раздастся звуковой сигнал подтверждения.
- ▷ На дисплее появится состояние.
- ▷ Символ мигает, пока устройство работает.

## 6.3 Функции



### Выключение устройства

Данная настройка позволяет выключить все устройство.

#### Выключение всего устройства

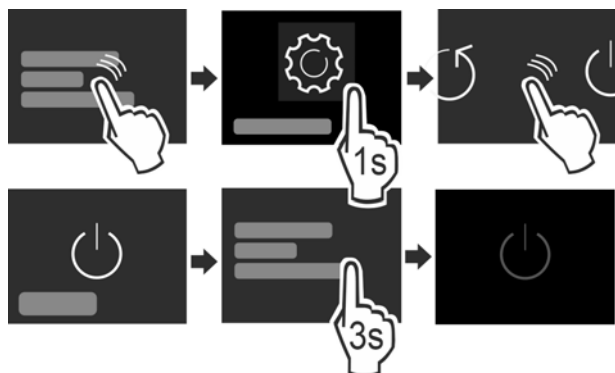


Fig. 7

- ▶ Активировать / деактивировать (см. 6.2 Логика управления).
- ▷ Деактивировано: Дисплей гаснет.

Данная настройка позволяет выполнить соединение между устройством и интернетом. Управление соединением осуществляется через SmartDevice. Затем устрой-

ство через SmartDevice-App может быть подсоединено к SmartHome-System. С помощью SmartDevice-App и других совместимых партнерских сетей также можно использовать расширенные возможности опций и настроек.

#### Указание

Модуль SmartDevice-Box доступен в [Магазине бытовых приборов Liebherr \(home.liebherr.com\)](https://home.liebherr.com).

Подробную информацию о наличии, условиях и об отдельных опциях можно найти в интернете по адресу [www.smartdevice.liebherr.com](https://www.smartdevice.liebherr.com).

#### Указание

SmartDevice-Box невозможно использовать в следующих странах: Россия, Беларусь, Казахстан. Функция SmartDevice недоступна.

#### Применение:

- Управляйте устройством через SmartDevice-App или совместимые партнерские сети.
- Используйте расширенные функции и настройки.
- Вызовите текущее состояние устройства через SmartDevice-App.

❑ Модуль SmartDevice-Box приобретен и используется (см. <https://smartdevice.liebherr.com/install>).

❑ Приложение SmartDevice установлено (см. <https://apps.home.liebherr.com/>).

### 6.3.2 Установка соединения

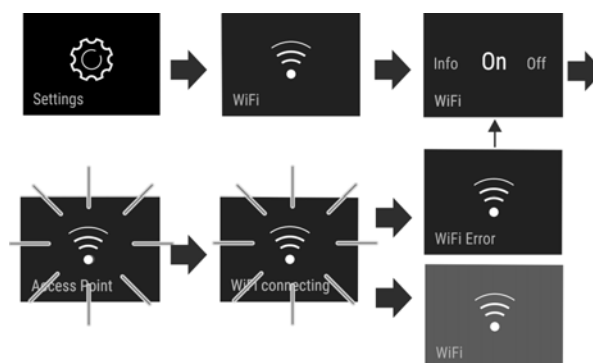


Fig. 8

- ▶ Активировать настройку (см. 6.2 Логика управления).
- ▷ Соединение устанавливается: появляется Connecting. Символ мигает.
- ▷ Не удалось установить соединение: появляется WiFi Error.

### 6.3.3 Прерывание соединения

- ▶ Деактивировать настройку (см. 6.2 Логика управления).

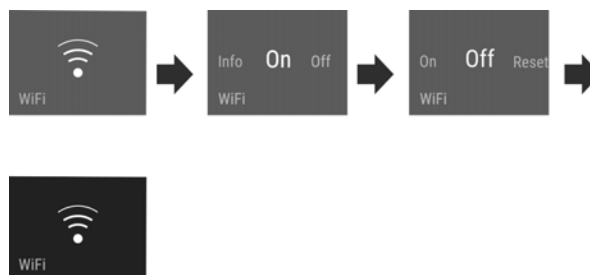


Fig. 9

- ▷ Соединение прервано: Символ  отображается непрерывно.

## Управление

### 6.3.4 Сброс соединения

- Сбросить настройки (см. 6.2 Логика управления).



Fig. 10

- Соединение и другие настройки будут сброшены до состояния поставки.

5 °C

### Температура

Температура зависит от следующих факторов:

- частота открытия двери
- длительность открытия двери
- температура в помещении на месте установки
- вид, температура и количество продуктов

| Температурная зона | Рекомендуемая настройка    |
|--------------------|----------------------------|
| 5 °C               | Холодильное отделение 5 °C |

5 °C Холодильное отделение 5 °C

### Настройка температуры

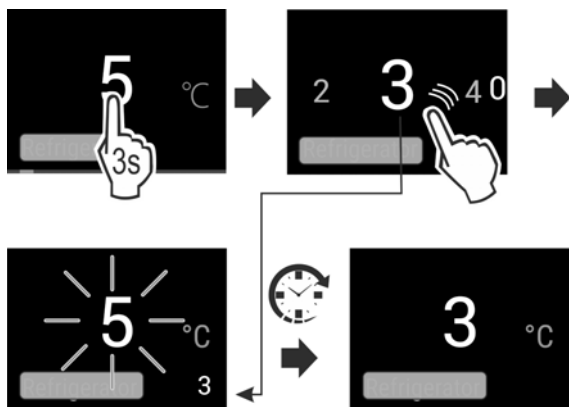


Fig. 11

- Настройте значение. (см. 6.2 Логика управления)
- Настроенная температура отображается снизу справа на дисплее.

°C/°F

### Единица измерения температуры

Эта настройка позволяет переходить между Цельсием - Фаренгейтом.

### Выбор настройки

- Установите значение (см. 6.2 Логика управления).

D1

### D-Value

#### Указание

Liebherr рекомендует:

- Эксплуатируйте устройство с сухой задней стенкой, чтобы избежать видимого конденсата и примерзания изделия.

*D-Value* указывает, эксплуатируете ли Вы холодильное отделение с или без сухой задней стенки. Задняя стенка монтируется в устройство при поставке. *D-Value* предварительно установлен на *D1*.

Вы можете извлечь заднюю стенку для очистки. Чтобы эксплуатировать устройство без задней стенки, Вам необходимо установить *D-Value* на *D2*.

### Выбор настройки

- Настройка значения в меню клиента. (см. 6.2 Логика управления)



### SuperCool

С помощью данной функции происходит переключение на максимальную мощность охлаждения. Таким образом достигаются более низкие температуры охлаждения.

Данная функция относится к холодильному отделению Fig. 1 (A)

Применение:

- Быстрое охлаждение большого количества пищевых продуктов.

### Активация / деактивация функции

- Уложите продукты в холодильное отделение: активируйте функцию при укладке продуктов.
- Активировать / деактивировать (см. 6.2 Логика управления).

Деактивация функции происходит автоматически. Затем устройство продолжает работу в обычном режиме. Температура устанавливается на настроенное значение.



### PowerCool

С помощью данной функции образуется оптимальное температурное расслоение для охлаждения Ваших продуктов.

Данная функция относится к холодильному отделению Fig. 1 (A).

Применение:

- при высокой температуре в помещении (выше примерно 35 °C)
- при высокой влажности воздуха, например, летом
- при хранении влажных продуктов, для предотвращения образования конденсата во внутреннем пространстве

### Активация / деактивация функции

- Активировать / деактивировать (см. 6.2 Логика управления).

### Указание

Вентилятор может работать и при деактивированной функции. Он обеспечивает оптимальное распределение температуры в устройстве.

- Функция активирована: Энергопотребление устройства немного увеличено.

Данная функция предлагает набор специальных функций и настроек, полезных во время проведения вечеринки.

Происходит активация следующих функций:

- *SuperCool*

Все функции могут быть настроены гибко и индивидуально. Изменения отменяются, когда функция деактивируется.

### 6.3.10 Активация / деактивация функции

- ▶ Активировать / деактивировать (см. 6.2 Логика управления).
- ▷ Активировано: Все функции активированы одновременно.
- ▷ Деактивировано: Выполняется возврат к настроенным ранее температурам.

По истечении 24 часов функция деактивируется автоматически.



#### HolidayMode

Данная функция обеспечивает минимальное энергопотребление во время длительного отсутствия. Температура холодильного отделения настроена на 15 °C и при достижении отображается на экране статуса.

Применение:

- Экономия электроэнергии во время длительного отсутствия.
- Предотвращение образования неприятного запаха и плесени во время длительного отсутствия.

#### Активация / деактивация функции

- ▶ Полностью опорожните холодильное отделение.
- ▶ Активировать / деактивировать. (см. 6.2 Логика управления)
- ▷ Активировано: температура охлаждения повышается.
- ▷ Деактивировано: выполняется возврат к настроенной ранее температуре.



#### SabbathMode

Данная настройка выполняет религиозные требования в отношении Шаббата и дней еврейских праздников. Когда активирован SabbathMode, некоторые функции электроники управления отключены. Благодаря этому можно использовать устройство, не вызвав его активность.

Список сертифицированных Star-K устройств можно найти по ссылке [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances).

Данное устройство имеет сертификат «Institute for Science and Halacha» (Института науки и Галаха).



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность пищевого отравления!

Если отключение электропитания происходит, когда активирован режим SabbathMode, это сообщение не сохраняется. Когда электропитание восстанавливается, устройство продолжает работать в режиме SabbathMode. Когда он заканчивается, на индикаторе температуры не появляется никаких сообщений об отключении электропитания.

Если сбой электропитания происходит во время режима SabbathMode:

- ▶ проверить качество продуктов. Оттаявшие продукты не употреблять!

Поведение устройства, когда активирован SabbathMode:

- Индикация Status непрерывно показывает SabbathMode.
- Дисплей заблокирован для управления, за исключением деактивации SabbathMode.
- Если функции / настройки активированы, они остаются активными.
- Дисплей продолжает светиться, когда дверь закрывается.

- Напоминания не выполняются. Заданный интервал времени также задерживается. Функция в SabbathMode не возобновляется.
- Напоминания и предупреждения не отображаются. Не выдаются никакие звуковые сигналы, и на дисплее не появляются никакие предупреждения/настройки, например, сигнал неправильной температуры, сигнал открытой двери.
- Внутреннее освещение деактивировано.
- Цикл оттаивания работает только в предварительно заданный период времени без учета пользования устройством.
- После восстановления электропитания устройство самостоятельно возвращается к режиму SabbathMode.

#### Активация/деактивация функции SabbathMode

- ▶ Для активации функции на дисплее перейдите движением пальца в пункт меню Настройки и удерживайте 1 секунду. Меню переходит к доступным настройкам.
- ▶ Сдвигайте палец по дисплею, пока не появится символ для SabbathMode (Menora). Нажимайте на символ на протяжении трех секунд.
- ▷ Индикация изменит цвет.
- ▷ Функция SabbathMode активирована.

Для деактивации функции нажмите на индикацию и удерживайте нажатие в течение 3 секунд.

Функция SabbathMode деактивирована.



#### EnergySaver

Эта функция снижает расход электроэнергии. Если Вы включаете эту функцию, температура холодильного отделения повышается.

| Температурная зона    | Рекомендуемая настройка | Температура при активном EnergySaver |
|-----------------------|-------------------------|--------------------------------------|
| Холодильное отделение | 5 °C                    | 7 °C                                 |

Применение:

- Экономия электроэнергии.

#### Активация / деактивация функции

- ▶ Активировать / деактивировать (см. 6.2 Логика управления).
- ▷ Активировано: Во всех температурных зонах настроены повышенные температуры.
- ▷ Деактивировано: Выполняется возврат к настроенным ранее температурам.



#### CleaningMode

Данная настройка позволяет выполнить комфортную очистку устройства.

Данная настройка относится к холодильному отделению Fig. 1 (A).

Применение:

- Ручная очистка холодильного отделения.

Поведение устройства, когда активирована настройка:

- Дисплей непрерывно показывает CleaningMode.
- Холодильное отделение выключено.

## Управление

- Внутреннее освещение активно.
- Напоминания и предупреждения не отображаются. Звуковой сигнал не раздается.

### Активация / деактивация настройки

- ▶ Активация / деактивация настройки (см. 6.2 Логика управления).
- ▷ Активировано: холодильное отделение выключено. Свет остается.
- ▷ Деактивировано: выполняется возврат к настроенной ранее температуре.

По истечении 60 мин настройка деактивируется автоматически. Затем устройство продолжает работу в обычном режиме.



### Яркость дисплея

Данная настройка позволяет ступенчато выполнить настройку яркости дисплея.

Можно настроить следующие степени яркости:

- 40%
- 60%
- 80%
- 100%

### Выбор настройки

- ▶ Установите значение (см. 6.2 Логика управления).



### Сигнал открытой двери

Данная настройка позволяет настроить время, до начала срабатывания сигнала открытой двери (см. Закройте дверь).

Можно настроить следующие значения:

- 1 мин
- 2 мин
- 3 мин
- Выкл.

### Выбор настройки

- ▶ Установите значение (см. 6.4 Сообщения об ошибках).



### Блокировка ввода

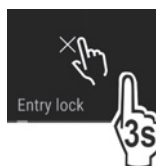
Данная настройка предотвращает случайное управление устройством, например, детьми.

Применение:

- Предотвращение непреднамеренного изменения настроек и функций.
- Предотвращение непреднамеренного выключения устройства.
- Предотвращение непреднамеренной настройки температуры.

### Активация / деактивация настройки

- ▶ Активировать / деактивировать. (см. 6.2 Логика управления)



### Язык

С помощью данной настройки можно установить язык индикации.

Можно выбрать следующие языки:

- немецкий
- английский
- французский
- испанский
- итальянский
- нидерландский
- чешский
- польский
- португальский
- русский
- китайский

### Активация / деактивация настройки

- ▶ Активировать / деактивировать (см. 6.2 Логика управления).



### Информация

Эта настройка позволяет считать сведения об устройстве, а также получить доступ к меню клиента.

Можно считать следующую информацию:

- название модели
- индекс
- серийный номер
- сервисный номер

### Вызов сведений об устройстве

- ▶ В индикации смахивайте, пока не появится индикация настроек
- ▶ Подтвердите индикацию.
- ▶ В индикации смахивайте, пока не отобразится информация.
- ▶ Считайте сведения об устройстве.



### Напоминание

Напоминания отображаются акустически при помощи звукового сигнала и оптически при помощи символа на дисплее. Звуковой сигнал усиливается и становится громче, пока сообщение не будет завершено.



### Замена фильтра с активированным углем FreshAir

Сообщение появляется, когда требуется заменить воздушный фильтр.

- ▶ Замену воздушного фильтра следует производить каждые шесть месяцев.
- ▶ Подтвердите сообщение.
- ▷ Интервал техобслуживания начнется заново.
- ▷ Воздушный фильтр обеспечивает оптимальное качество воздуха в холодильнике.

### Активация настройки

- ▶ Активировать / деактивировать (см. 6.2 Логика управления).



## Сброс

Эта функция позволяет сбросить все настройки до заводских. Все настройки, предпринятые Вами до этого, будут сброшены до исходных настроек.

### Активация настройки

- Активация (см. 6.2 Логика управления) .

## 6.4 Сообщения об ошибках

Сообщения об ошибках отображаются на дисплее. Имеется две категории сообщений об ошибках:

| Категория      | Значение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Сообщение      | Напоминает об общих процессах. Можно выполнить данные процессы и тем самым устранить сообщение.                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Предупреждение | Появляется при нарушениях функционирования. В дополнение к индикации на дисплее звучит сигнал. Звуковой сигнал становится громче, пока индикация не будет подтверждена касанием. Более простые нарушения функционирования пользователь может устранить самостоятельно. При наличии существенных нарушений функционирования необходимо связаться с сервисной службой. |

### 6.4.1 Предупреждения



#### Закройте дверь

Сообщение появляется, когда дверь открыта слишком долго.

Время, через которое появится сообщение, может быть настроено .

- Завершение сигнала тревоги: Подтвердите сообщение.

**-или-**

- Закройте дверь.



#### Ошибка

Сообщение появляется при наличии ошибки устройства. Конструктивный элемент устройства имеет ошибку.

- Откройте дверь.
- Запишите код ошибки.
- Подтвердите сообщение.
- ▷ Звуковой сигнал прекращается.
- ▷ Появляется индикация состояния.
- Закройте дверь.
- Обратитесь в сервисную службу. (см. 9.4 Сервисная служба)

### 6.4.2 Демонстрационный режим

Если на дисплее отображается «D», это означает, что активирован режим демонстрации. Данная функция была разработана специально для продавцов, т.к. при ней все холодильные функции деактивированы.

#### Деактивация демонстрационного режима

- Если на дисплее идет счет времени:
  - Подтвердите индикацию в период течения времени.
  - ▷ Демонстрационный режим деактивирован.
- Если счет времени не идет:
  - Извлеките сетевую вилку.
  - Снова подключите сетевую вилку.
  - ▷ Демонстрационный режим деактивирован.

## 7 Оснащение

### 7.1 Полки в дверях

#### 7.1.1 Перестановка / извлечение полок на двери

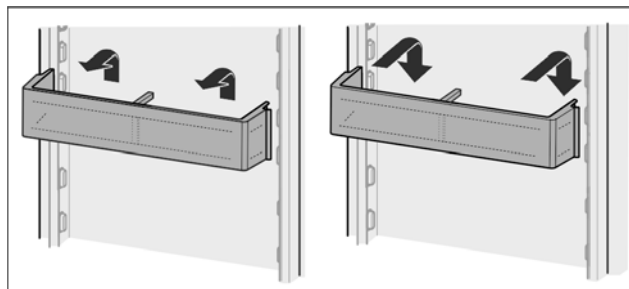


Fig. 12

- Сдвиньте полку вверх.
- Потянуть вперед.
- Установка осуществляется в обратной последовательности.

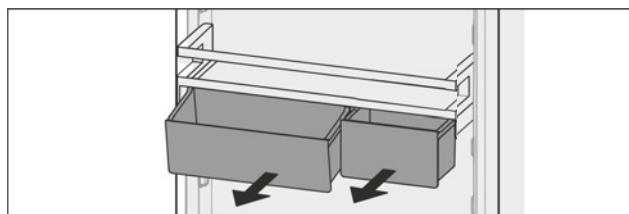


Fig. 13

Можно использовать как только один ящик VarioBox, так и оба. Если требуется поставить особо высокие бутылки, то подвешивайте над полкой для бутылок только один ящик.

#### Перестановка полок с ящиками VarioBox:

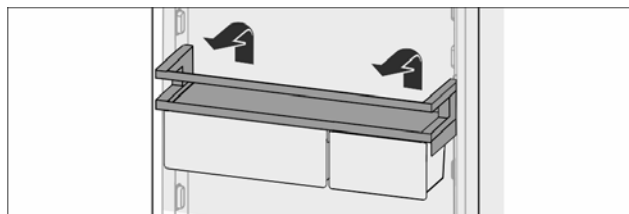


Fig. 14

- Извлечь движением вверх.
- Снова вставьте в любом положении.

#### Перестановка VarioBoxen:

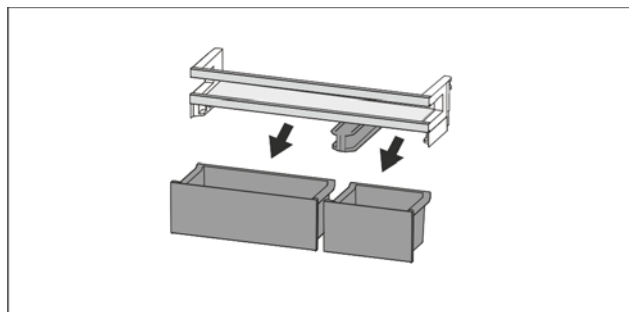


Fig. 15

- Если дверная полка извлечена:
  - Извлечь ящик.



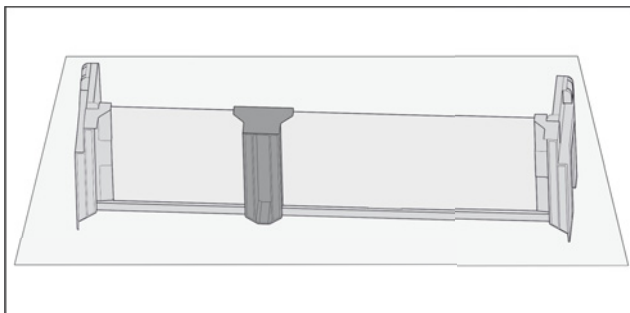


Fig. 16

- Положите полку на стол.

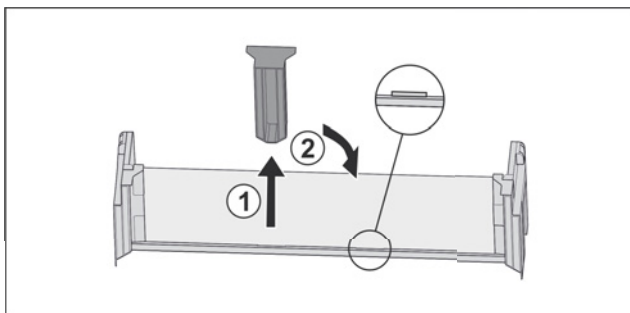


Fig. 17

- Снимите среднюю поддерживающую деталь Fig. 17 (1).
- Вставьте среднюю поддерживающую деталь во вторую позицию Fig. 17 (2).

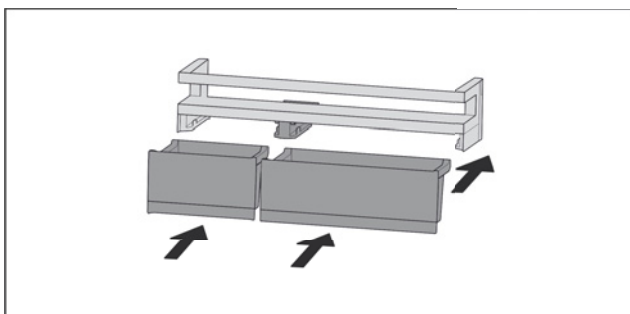


Fig. 18

- Заменить ящик.

## 7.1.2 Разборка полок на дверях

Полки на дверях можно разобрать, чтобы выполнить очистку.

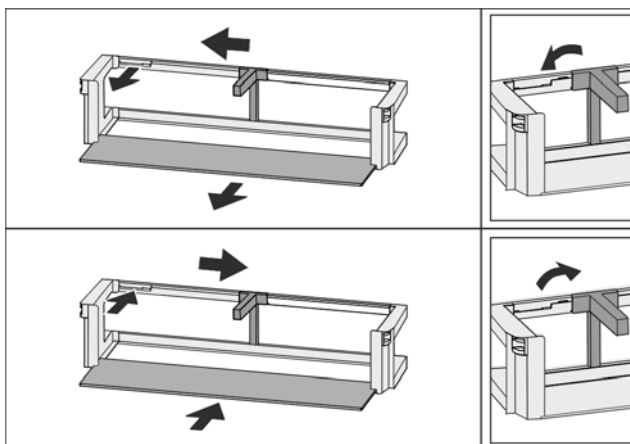


Fig. 19

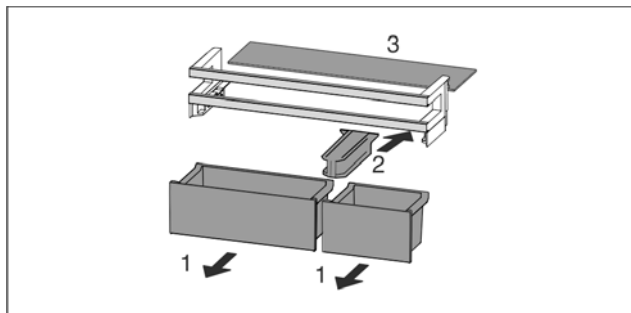


Fig. 20

- Разборка полок на дверях.

## 7.2 Съёмные полки

### 7.2.1 Перемещение / извлечение съёмных полок

Съёмные полки защищены от случайного вытаскивания с помощью стопоров.

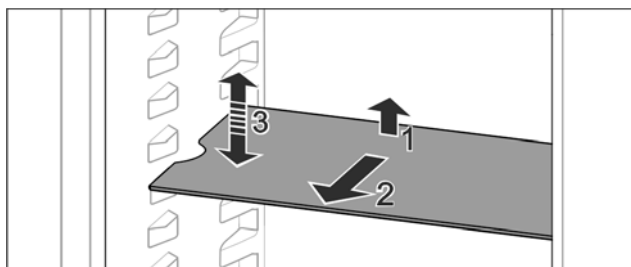


Fig. 21

- Приподнимите съёмную полку и потяните движением на себя.
- ▷ Боковое отверстие совпадает с положением полки.
- Перемещение съёмной полки: Поднимите или опустите на любую высоту и вставьте.

-или-

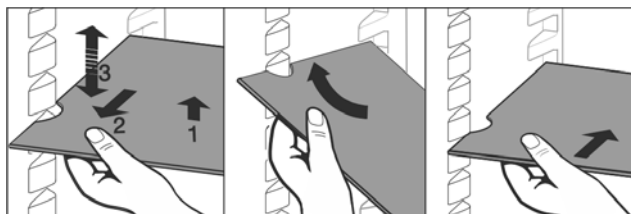


Fig. 22

- Полное извлечение съёмной полки: Вытяните движением вперед.
- Облегченное извлечение: Съёмную полку выставить под углом.
- Установка съёмных полок на место: Вставьте до упора.
- ▷ Стопоры показывают вниз.
- ▷ Стопоры лежат за передней опорной поверхностью.

Съёмную полку над отделениями EasyFresh также можно извлечь.

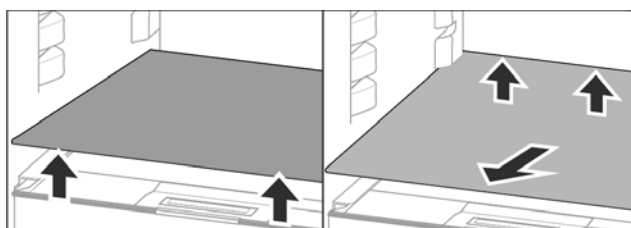


Fig. 23

Извлечение съёмных полок:

- Приподнимите съёмную полку спереди и сзади.

- ▶ Извлеките движением вперед.

На расположенную внизу крышку отделения не ставить товары!

Вставка съемной полки:

- ▶ Вставить съемную полку наискосок с уклоном назад вниз.
- ▷ Стопоры показывают вниз.
- ▶ Вставка и опирание съемной полки.

## 7.3 Разделяемая съемная полка

### 7.3.1 Используйте разделяемую съемную полку

Съемные полки защищены от случайного вытаскивания с помощью стопоров.

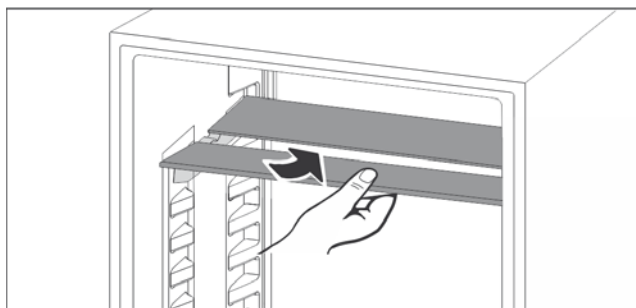


Fig. 24

- ▶ Разделяемую съемную полку вставьте снизу согласно рисунку.

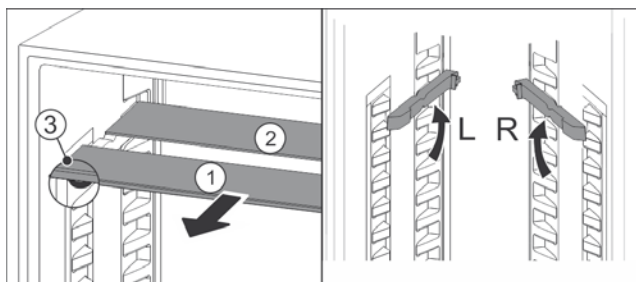


Fig. 25

**Переместите в верхнее положение:**

- ▶ По одной извлеките Fig. 25 (1) стеклянные панели движением вперед.
- ▶ Выньте опорные шины из фиксатора и установите на нужной высоте.
- ▶ Вставьте стеклянные панели по отдельности по очереди.
- ▷ Плоские стопоры спереди, прямо за опорной шиной.
- ▷ Высокие стопоры сзади.

**Используйте обе полки для хранения:**

- ▶ Одной рукой возьмите нижнюю стеклянную панель и потяните вперед.
- ▷ Стеклянная панель Fig. 25 (1) с декоративной планкой лежит спереди.
- ▷ Стопоры Fig. 25 (3) показывают вниз.

## 7.4 VarioSafe

VarioSafe предлагает место для небольших продуктов питания, упаковок, тубиков и баночек.

### 7.4.1 Применение VarioSafe

Выдвижной ящик можно извлекать и вставлять в двух разных по высоте положениях. Благодаря этому в выдвижном ящике можно хранить также более высокие мелкие части.

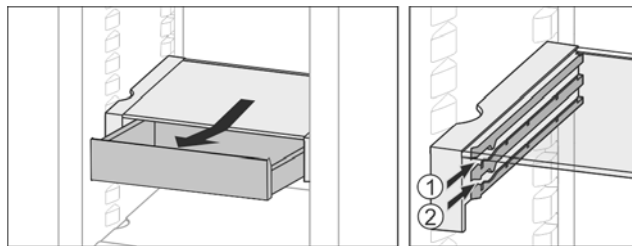


Fig. 26

- ▶ Извлечь выдвижной ящик.
- ▶ На любой высоте Fig. 26 (1) или Fig. 26 (2) вставить.

### 7.4.2 Переместить VarioSafe

VarioSafe можно перемещать по высоте как целое.

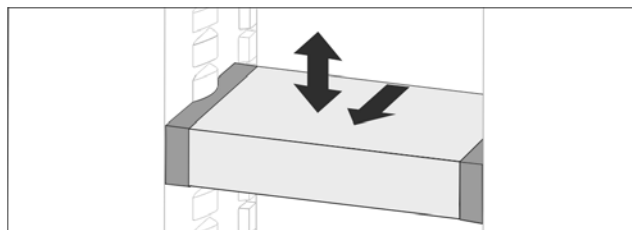


Fig. 27

- ▶ Потянуть вперед.
- ▷ Боковое отверстие совпадает с положением полки.
- ▶ Поднять или опустить на любую высоту.
- ▶ Вставить назад.

### 7.4.3 Полностью извлечь VarioSafe

VarioSafe можно извлекать как целое.

- ▶ Потянуть вперед.
- ▷ Боковое отверстие совпадает с положением полки.

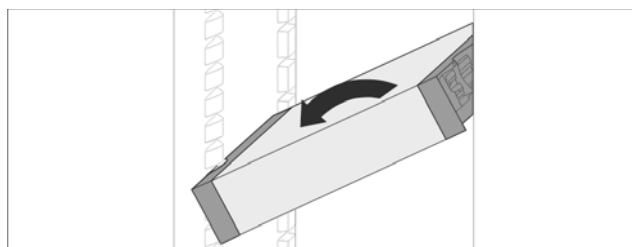


Fig. 28

- ▶ Установите под углом и потяните на себя.

### 7.4.4 Разборка VarioSafe

VarioSafe можно разобрать, чтобы выполнить очистку.

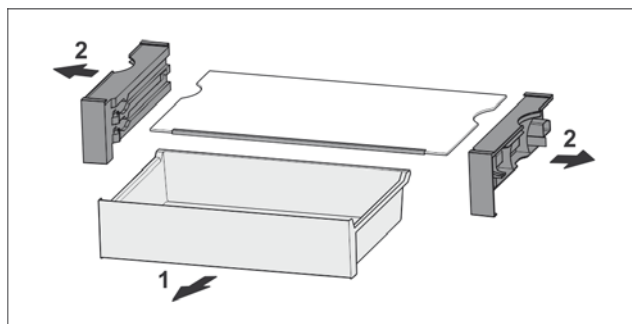


Fig. 29

- ▶ Разобрать VarioSafe.

## 7.5 Выдвижные ящики

Вы можете извлечь выдвижные ящики для очистки.

## Оснащение

Извлечение и вставка выдвижных ящиков отличаются в зависимости от выдвижной системы. Ваше устройство может иметь разные выдвижные системы.

### Указание

При недостаточной вентиляции потребление электроэнергии повышается, и производительность охлаждения снижается.

- ▶ Вентиляционный воздушный зазор внутри на задней стенке всегда должен оставаться свободным!

### 7.5.1 Выдвижной ящик на салазках

#### Извлечение выдвижного ящика

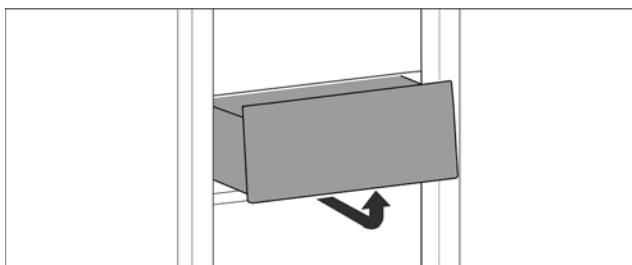


Fig. 30

- ▶ Извлекайте выдвижной ящик, как показано на рисунке.

#### Вставка выдвижного ящика

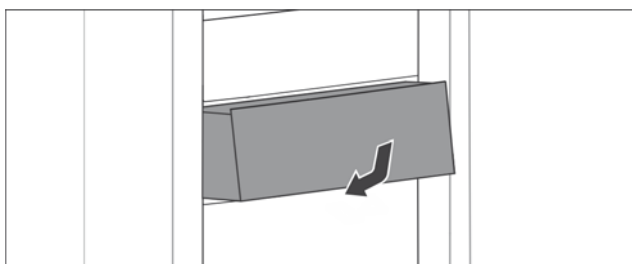


Fig. 31

- ▶ Вставить выдвижной ящик, как показано на рисунке.

### 7.5.2 Выдвижной ящик на телескопических направляющих

Выдвижной ящик движется посредством выдвижных направляющих (телескопических направляющих). Есть телескопические направляющие с полным выдвижением и телескопические направляющие с частичным выдвижением. Выдвижные ящики с полным выдвижением могут быть полностью вытянуты из устройства. Выдвижные ящики с частичным выдвижением могут быть вытянуты из устройства не полностью. Какая система установлена на Вашем устройстве, зависит от типа устройства.

#### Частичное выдвижение холодильного отделения

##### Извлечение выдвижного ящика

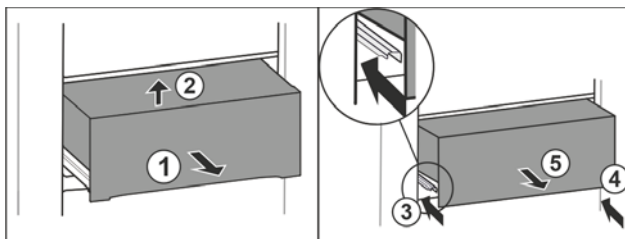


Fig. 32

- ▶ Вытяните выдвижной ящик наполовину. Fig. 32 (1)
- ▶ Приподнимите выдвижной ящик спереди. Fig. 32 (2)
- ▶ Вставьте левую направляющую. Fig. 32 (3)
- ▶ Вставьте правую направляющую. Fig. 32 (4)

- ▶ Извлеките выдвижной ящик движением вперед. Fig. 32 (5)

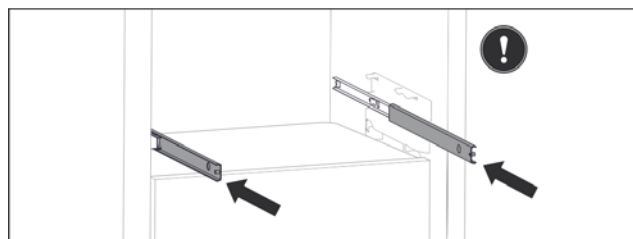


Fig. 33

Если после извлечения выдвижного ящика направляющие еще не вставлены полностью:

- ▶ Вставьте направляющие полностью.

#### Вставка выдвижного ящика

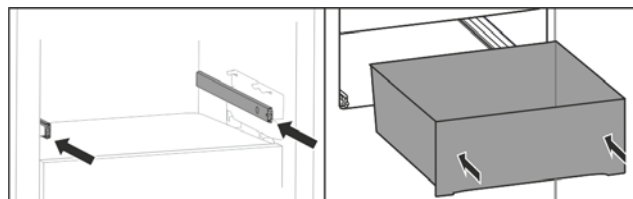


Fig. 34

- ▶ Вставьте направляющие.
- ▶ Установите выдвижной ящик на направляющие.
- ▶ Вставьте выдвижной ящик движением назад.

## 7.6 Крышка EasyFresh-Safe

Крышку отделения можно снять для очистки.

### 7.6.1 Извлечение крышки отделения

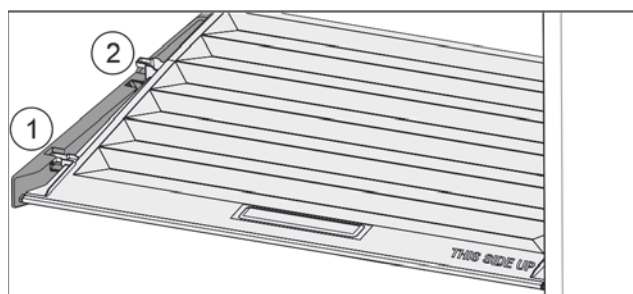


Fig. 35

Если выдвижные ящики извлечены:

- ▶ Потянуть крышку до отверстия в поддерживающих деталях вперед Fig. 35 (1).
- ▶ Поднять сзади снизу и извлечь Fig. 35 (2) движением вверх.

### 7.6.2 Вставка крышки отделения

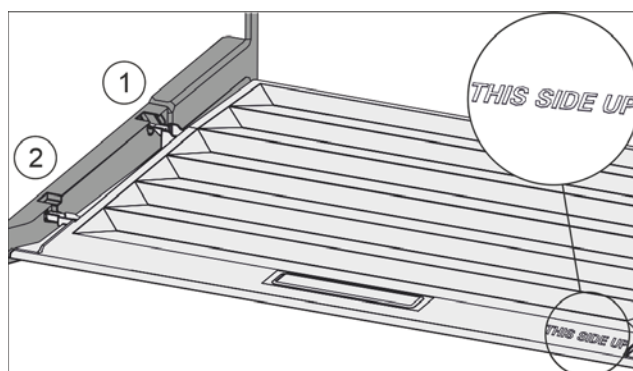


Fig. 36

Если надпись THIS SIDE UP сверху:

- ▶ Вставить поперечные ребра крышки через отверстие заднего держателя Fig. 36 (1) и защелкнуть спереди в держателе Fig. 36 (2).
- ▶ Перевести крышку в нужное положение (см. 7.7 Регулировка влаги).

## 7.7 Регулировка влаги

Влажность пользователь может регулировать самостоятельно через перестановку крышки отделения в выдвижном отделении.

Крышка отделения находится прямо на выдвижном ящике и может быть прикрыта съемными полками или дополнительными выдвижными ящиками.

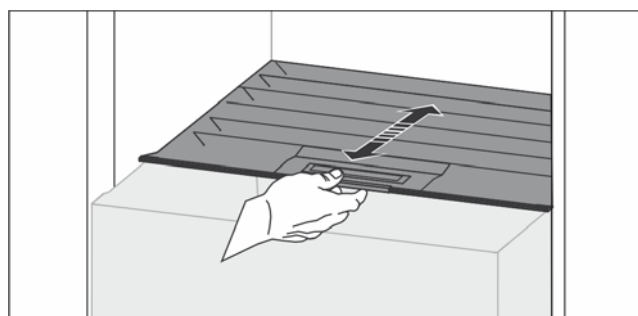


Fig. 37

### Низкая влажность воздуха

- ▶ Открыть выдвижной ящик.
- ▶ Потянуть крышку отделения вперед.
- ▷ При закрытом выдвижном ящике: Зазор между крышкой и ящиком.
- ▷ Влажность воздуха в Safe уменьшается.

### Высокая влажность воздуха

- ▶ Открыть выдвижной ящик.
  - ▶ Сдвиньте крышку отделения назад.
  - ▷ При закрытом выдвижном ящике: Крышка плотно прикрывает ящик.
  - ▷ Влажность воздуха в Safe увеличивается.
- Если в отделении слишком много влаги:
- ▶ Выбрать настройку для «меньшей влажности воздуха».

-или-

- ▶ Стереть воду салфеткой.

## 7.8 Стекланные пластины

Вы можете извлечь стекланные пластины под выдвижными ящиками для очистки.

### 7.8.1 Извлечение/установка стеклнной пластины

Убедитесь, что выполнены следующие исходные условия:

- ☐ Стеклнная пластина под выдвижным ящиком: Выдвижной ящик извлечен. (см. 7.5 Выдвижные ящики)

#### Извлечение стеклнной пластины

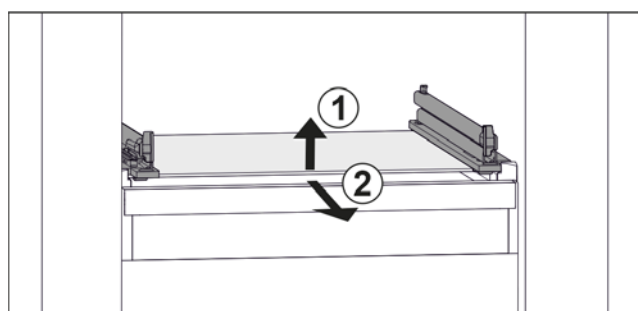


Fig. 38 Примерное отображение стеклнной пластины

- ▶ Приподнимите стеклнную пластину спереди. Fig. 38 (1)
- ▶ Извлеките стеклнную пластину движением вперед. Fig. 38 (2)

#### Вставка стеклнной пластины

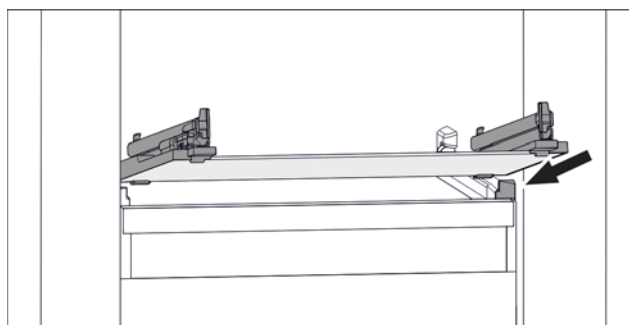


Fig. 39 Примерное отображение стеклнной пластины

- ▶ Наклоняя вниз, установите стеклнную пластину за стопоры. (см. Fig. 227)
- ▶ Опустите стеклнную пластину.
- ▶ Вставьте стеклнную пластину движением назад.

## 7.9 Принадлежности

### 7.9.1 Отделение для масла

#### Открыть / закрыть отделение для масла

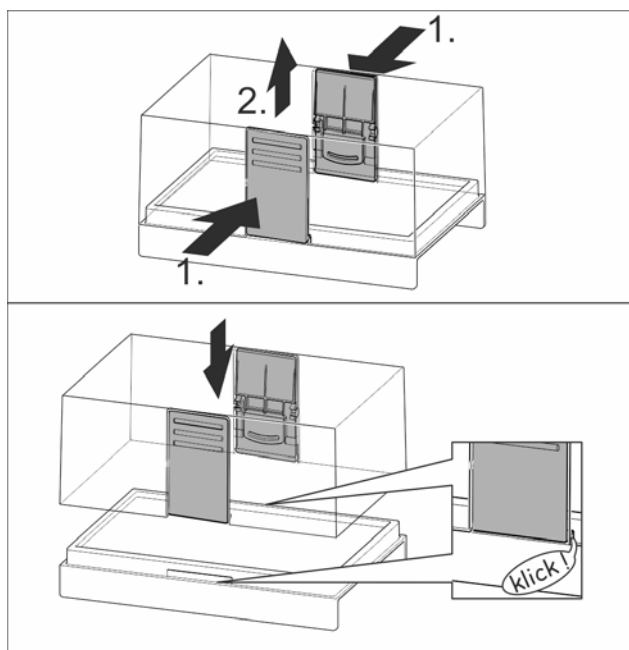


Fig. 40

#### Разборка отделения для масла

Отделение для масла можно разобрать, чтобы выполнить очистку.

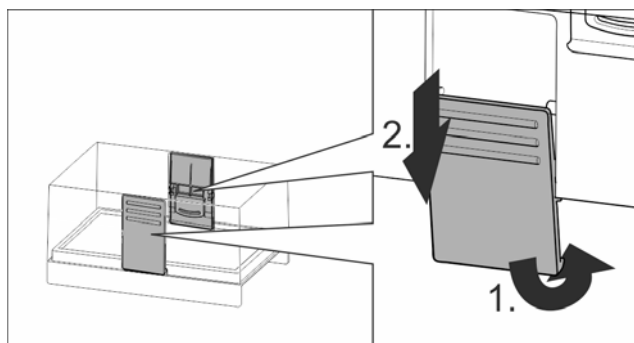


Fig. 41

- Разборка отделения для масла.

## 7.9.2 Контейнер для яиц

Контейнер для яиц можно извлекать и поворачивать. Обе части контейнера для яиц можно использовать для маркировки, например даты покупки.

### Использование контейнера для яиц

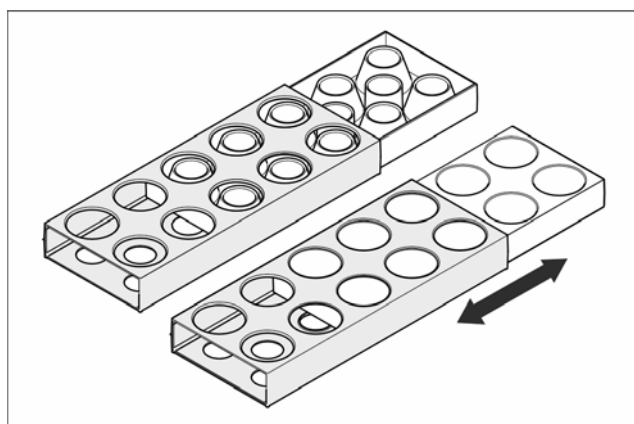


Fig. 42

- Верхняя сторона: Хранить куриные яйца.
- Нижняя сторона: Хранить перепелиные яйца.

## 7.9.3 Держатель для бутылок

### Использование держателя для бутылок

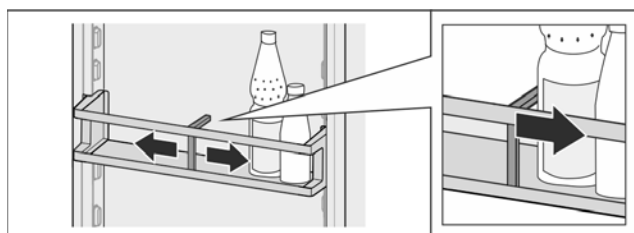


Fig. 43

- Надвинуть держатель для бутылок на бутылки.
- ▷ Бутылки не опрокидываются.

### Извлечение держателя для бутылок

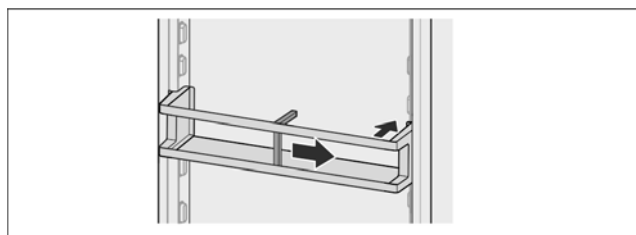


Fig. 44

- Подвинуть держатель для бутылок полностью вправо до самого края.
- Извлекайте движением назад.

## 8 Уход

### 8.1 FreshAir-Фильтр с активированным углем

FreshAir-Фильтр с активированным углем находится в отделении над вентилятором.

Он обеспечивает оптимальное качество воздуха.

- ❑ Фильтр с активированным углем менять каждые 6 месяцев.  
При активированном *Напоминании* о необходимости замены сообщает индикация.
- ❑ Фильтр с активированным углем можно утилизировать с обычным бытовым мусором.

#### Указание

Фильтр с активированным углем FreshAir доступен в [Магазине бытовых приборов Liebherr](http://home.liebherr.com) (home.liebherr.com).

#### 8.1.1 Извлечение фильтра с активированным углем FreshAir

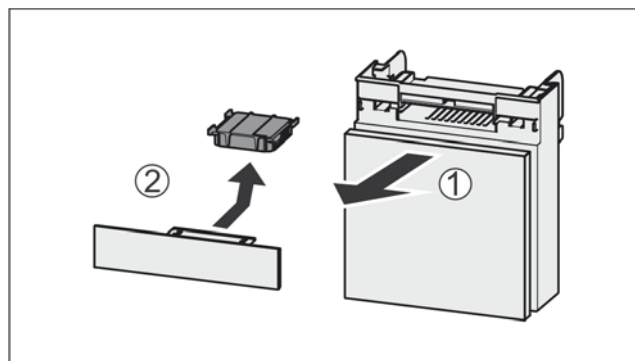


Fig. 45

- Вытянуть Fig. 45 (1) отделение движением вперед.
- Извлечение Fig. 45 (2) фильтра с активированным углем.

#### 8.1.2 Вставка фильтра с активированным углем FreshAir

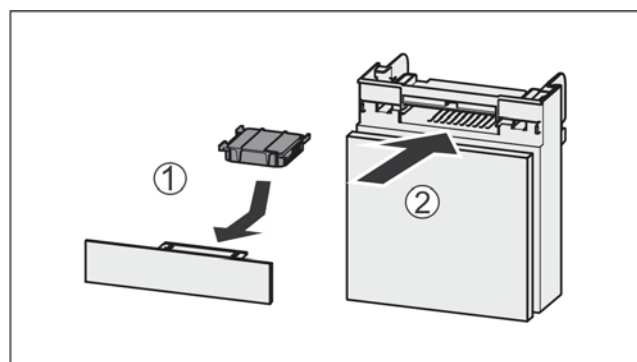


Fig. 46

- Установите фильтр с активированным углем, как показано на рисунке Fig. 46 (1).
- ▷ Фильтр с активированным углем ощутимо фиксируется.  
Если фильтр с активированным углем показывает вниз:
- Вставьте отделение Fig. 46 (2).
- ▷ Фильтр с активированным углем теперь готов к работе.



## 8.2 Разборка/сборка выдвижных систем

### 8.2.1 Указания по разборке

Вы можете разобрать некоторые выдвижные системы для очистки. Ваше устройство может иметь разные выдвижные системы.

Следующие выдвижные системы являются разборными или неразборными:

| Выдвижная система                           | разборная / неразборная |
|---------------------------------------------|-------------------------|
| Выдвижной ящик на салазках                  | неразборная             |
| Частичное выдвижение холодильного отделения | неразборная             |

## 8.3 Размораживание устройства



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Недопустимое размораживание устройства!

Травмы и повреждения.

- ▶ Для ускорения процесса оттаивания не используйте другие механические устройства или прочие средства, кроме рекомендованных производителем.
- ▶ Не используйте электрические нагреватели или приборы для очистки паром, открытое пламя или спрей для оттаивания.
- ▶ Не удаляйте лёд острыми предметами.

Размораживание происходит автоматически. Талая вода стекает через отверстие для стока и испаряется.

По причине регулировки устройства с целью оптимизации энергозатрат периодически может также образовываться слой инея или льда.

- ▶ Регулярно очищайте отверстие для стока талой воды (см. 8.4 Чистка устройства).

## 8.4 Чистка устройства

### 8.4.1 Подготовка



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность электрического удара!

- ▶ Вытащите штекер холодильник из розетки или иным способом прервите подачу электропитания.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность пожара

- ▶ Не допускайте повреждения контура хладагента.

- ▶ Опорожнить устройство.
- ▶ Извлечь сетевую вилку.

-или-

- ▶ Активируйте CleaningMode. (см. CleaningMode)

### 8.4.2 Очистка корпуса

#### ВНИМАНИЕ

Не надлежащая очистка!

Повреждения на устройстве.

- ▶ Использовать исключительно мягкие салфетки и рН-нейтральные универсальные чистящие средства.
- ▶ Запрещается использовать губки с трущим или царапающим покрытием, а также стальную вату.
- ▶ Не используйте едкие, порошковые чистящие средства, а также чистящие средства, содержащие песок, хлористые соединения или кислоты.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность травмы и повреждения горячим паром!

Горячий пар может вызвать ожоги и повредить поверхности.

- ▶ Не используйте устройства очистки горячим паром!

- ▶ Протирайте корпус мягкой, чистой тряпкой. При сильном загрязнении используйте теплую воду с нейтральным чистящим средством. Стеклоочистители могут быть дополнительно очищены стеклоочистителем.

### 8.4.3 Очистка внутреннего пространства

#### ВНИМАНИЕ

Не надлежащая очистка!

Повреждения на устройстве.

- ▶ Использовать исключительно мягкие салфетки и рН-нейтральные универсальные чистящие средства.
- ▶ Запрещается использовать губки с трущим или царапающим покрытием, а также стальную вату.
- ▶ Не используйте едкие, порошковые чистящие средства, а также чистящие средства, содержащие песок, хлористые соединения или кислоты.

- ▶ Пластмассовые поверхности: ручная очистка мягкой чистой тканью с чуть теплой водой и небольшим количеством моющего средства.
- ▶ Металлические поверхности: ручная очистка мягкой чистой тканью с чуть теплой водой и небольшим количеством моющего средства.
- ▶ Отверстие для стока *Fig. 1 (16)* : удалите отложения, используя тонкое вспомогательное средство, например, ватную палочку.

### 8.4.4 Очистка оснащения

#### ВНИМАНИЕ

Не надлежащая очистка!

Повреждения на устройстве.

- ▶ Использовать исключительно мягкие салфетки и рН-нейтральные универсальные чистящие средства.
- ▶ Запрещается использовать губки с трущим или царапающим покрытием, а также стальную вату.
- ▶ Не используйте едкие, порошковые чистящие средства, а также чистящие средства, содержащие песок, хлористые соединения или кислоты.

**Очистка мягкой чистой тканью с чуть теплой водой и небольшим количеством средства для мытья посуды:**

- VarioSafe
- Крышка EasyFresh-Safe
- Выдвижная секция складирования

**Очистка влажной салфеткой:**

- Телескопические направляющие
- Учтите: Запрещено удалять смазку с направляющих, которая служит для смазывания!

## Поддержка клиентов

### Очистка в мойке при 60 °C:

- Полки в дверях
- VarioBox
- Держатель для бутылок
- Съёмная полка
- Разделяемая съёмная полка
- Поддерживающая деталь разделяемая съёмная полка
- Контейнер для яиц
- Отделение для масла
- Разобрать оснащение, см. соответствующую главу.
- Очистка оснащения.

### 8.4.5 После очистки

- Протрите насухо устройство и детали оборудования.
- Подсоедините устройство и включите. Если температура достаточно низкая:
- Вложить продукт питания.
- Чистку повторять регулярно.

## 9 Поддержка клиентов

### 9.1 Технические данные

| Температурные зоны                                               |                 |
|------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Охлаждение                                                       | от 2 °C до 9 °C |
| Освещение                                                        |                 |
| Класс энергосбережения <sup>1</sup>                              | Источник света  |
| Данное изделие содержит источник света класса энергосбережения F | Светодиод       |

<sup>1</sup> Устройство может содержать источники света различных классов энергосбережения. Низший класс энергосбережения указан.

### 9.2 Рабочие шумы

Устройство стает причиной разных шумов во время работы.

- При **незначительной производительности охлаждения** устройство работает экономно, но дольше. Громкость **меньше**.
- При **сильной производительности охлаждения** пищевые продукты охлаждаются быстрее. Громкость **выше**.

Примеры:

- функции активированы (см. 6.3 Функции)
- работающий вентилятор
- вложенные свежие пищевые продукты
- высокая температура окружающей среды
- долгое время открытая дверь

| Шум               | Возможная причина                     | Тип шума                  |
|-------------------|---------------------------------------|---------------------------|
| Бульканье и плеск | Хладагент течет в контуре охлаждения. | нормальный шум при работе |

| Шум                | Возможная причина                                                         | Тип шума                    |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Фыркание и шипение | Хладагент входит в контур охлаждения.                                     | нормальный шум при работе   |
| Жужжание           | Устройство охлаждает. Громкость зависит от производительности охлаждения. | нормальный шум при работе   |
| Втягивание шумом   | Дверь открывается и закрывается с дверным амортизатором.                  | нормальный шум при работе   |
| Гудение и рокот    | Работает вентилятор.                                                      | нормальный рабочий шум      |
| Щелчок             | Осуществляется включение и выключение компонентов.                        | нормальный шум переключения |
| Треск жужжание или | Клапаны заслонки активны.                                                 | нормальный шум переключения |

| Шум      | Возможная причина                     | Тип шума   | Устранение                                                           |
|----------|---------------------------------------|------------|----------------------------------------------------------------------|
| Вибрация | Неправильный монтаж                   | Ошибка-шум | Выверните устройство с помощью ножек по горизонтали.                 |
| Стук     | Оснащение, Предметы внутри устройства | Ошибка-шум | Фиксирование частей оснащения. Оставить расстояние между предметами. |

### 9.3 Техническая неисправность

Данное устройство сконструировано и изготовлено так, чтобы обеспечить безопасность функционирования и длительный срок службы. Тем не менее, если при эксплуатации возникла неисправность, проверьте, не вызвана ли она ошибкой в управлении. В этом случае возникшие расходы должны лечь на пользователя даже в период гарантийного обслуживания.

Следующие неисправности можно устранить самостоятельно.

#### 9.3.1 Функционирование устройства

| Неисправность           | Причина                   | Устранение             |
|-------------------------|---------------------------|------------------------|
| Устройство не работает. | → Устройство не включено. | ► Включите устройство. |

| Неисправность                                                                        | Причина                                                                                               | Устранение                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                      | → Сетевая вилка неправильно вставлена в розетку.                                                      | ► Проверьте сетевую вилку.                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                      | → Предохранитель розетки не в порядке.                                                                | ► Проверьте предохранитель.                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                      | → Нарушение электроснабжения                                                                          | ► Устройство держите закрытым.<br>► Защита продуктов: положите сверху на продукты аккумуляторы холода или используйте децентрализованный морозильный шкаф, если отключение электропитания оказывается продолжительным.<br>► Размороженные продукты не замораживайте повторно. |
|                                                                                      | → Штекер устройства вставлен неправильно.                                                             | ► Проверьте штекер устройства.                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Температура недостаточно низкая.</b>                                              | → Дверь устройства неплотно закрыта.                                                                  | ► Закройте дверцу устройства.                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                      | → Недостаточный приток и отток воздуха.                                                               | ► Высвободите вентиляционную решетку и очистите ее.                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                      | → Окружающая температура слишком высокая.                                                             | ► Решение проблемы: (см. 1.3 Область применения устройства) .                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                      | → Устройство открывали слишком часто или надолго.                                                     | ► Подождите – возможно, необходимая температура восстановится сама собой. Если это не происходит, обратитесь в службу поддержки (см. 9.4 Сервисная служба) .                                                                                                                  |
|                                                                                      | → Температура установлена неправильно.                                                                | ► Установите более низкую температуру и проверьте через 24 часа.                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                      | → Устройство установлено вблизи источника тепла (плита, система отопления и т. д.).                   | ► Измените место установки устройства или источника тепла.                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Уплотнение двери необходимо заменить из-за повреждения или по другой причине.</b> | → Уплотнение двери является сменным. Его можно заменить без какого-либо вспомогательного инструмента. | ► Обратитесь в службу поддержки (см. 9.4 Сервисная служба) .                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>На устройстве образовался лед или конденсат.</b>                                  | → Дверное уплотнение может выйти из паза.                                                             | ► Проконтролируйте дверное уплотнение на правильность посадки в пазу.                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Наружные поверхности устройства теплые*.</b>                                      | → Тепло контура охлаждения используется для предотвращения образования конденсационной воды.          | ► Это нормальное явление.                                                                                                                                                                                                                                                     |

### 9.3.2 Оснащение

| Неисправность                            | Причина                                                  | Устранение                                                                                         |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Внутреннее освещение не работает.</b> | → Устройство не включено.                                | ► Включите устройство.                                                                             |
|                                          | → Дверца была открыта дольше 15 минут.                   | ► При открытой двери внутреннее освещение автоматически выключается приблизительно через 15 минут. |
|                                          | → Неисправен светодиод освещения, или повреждена крышка. | ► Обратитесь в сервисную службу (см. 9.4 Сервисная служба) .                                       |

## 9.4 Сервисная служба

Сначала проверьте, можно ли устранить дефект самостоятельно (см. 9 Поддержка клиентов) . Если нет, то следует обратиться в сервисную службу.

Адрес имеется в прилагаемой брошюре «Liebherr-сервис».

## Отключение



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неквалифицированно выполненный ремонт!  
Травмы.

- ▶ Ремонт и вмешательство в устройство и работы на сетевом кабеле, не указанные однозначно (см. 8 Уход), разрешается выполнять только специалисту сервисной службы.
- ▶ Замена поврежденных сетевых кабелей осуществляется только производителем, его сервисной службой или лицом с аналогичной квалификацией.
- ▶ В устройствах со штекером для слаботочных устройств замена может производиться заказчиком.

### 9.4.1 Свяжитесь с сервисной службой

Убедитесь в том, что подготовлена следующая информация об устройстве:

- ☐ Обозначение устройства (модель и индекс)
- ☐ Сервисный номер (сервис)
- ☐ Серийный номер (S-Nr.)
- ▶ Вызвать информацию об устройстве через дисплей (см. Информация).
- или-
- ▶ Взять информацию из заводской таблички (см. 9.5 Заводская табличка).
- ▶ Записать информацию о приборе.
- ▶ Известить сервисную службу: Сообщить неисправности и информацию об устройстве.
- ▷ Это позволит выполнить быстрое и целенаправленное обслуживание.
- ▶ Следовать последующим указаниям сервисной службы.

### 9.5 Заводская табличка

Заводская табличка находится за выдвижными ящиками на внутренней стенке устройства.

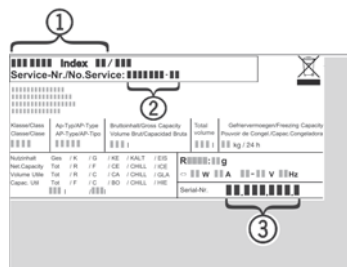


Fig. 47

- (1) Название устройства      (3) Серийный номер
- (2) Сервисный номер
- ▶ Считать информацию с заводской таблички.

## 10 Отключение

- ▶ Опорожнить устройство.
- ▶ Выключить устройство.
- ▶ Извлечь сетевую вилку.
- ▶ При необходимости извлечь штекер прибора: извлечь и одновременно переместить слева направо.
- ▶ Очистите устройство (см. 8.4 Чистка устройства).
- ▶ Оставьте дверь устройства открытой, тогда не будут возникать неприятные запахи.

## 11 Утилизация

### 11.1 Подготовка устройства к утилизации



В некоторых изделиях Liebherr используются элементы питания (батарейки). В целях защиты окружающей среды в соответствии с законодательством ЕС конечный пользователь должен извлекать эти батарейки перед утилизацией старых устройств. Если в вашем устройстве имеются батарейки, то на устройстве будет располагаться соответствующее указание.

**Лампочки** Если вы можете извлечь лампочки самостоятельно, не разбив их, также извлеките их перед утилизацией.

- ▶ Выведите устройство из эксплуатации.
- ▶ Устройство с батарейками: извлеките батарейки. См. описание в главе **Техническое обслуживание**.
- ▶ Если это возможно: осторожно извлеките лампочки.

### 11.2 Экологичная утилизация устройства



Устройство содержит материалы, представляющие ценность, и поэтому должно быть доставлено на пункт сбора, отличный от пункта сбора обычного бытового мусора.



Утилизируйте батарейки отдельно от бытовых отходов. Для этого можно бесплатно сдать батарейки в магазинах или в пунктах вторичной переработки / приема вторсырья.

**Лампочки**

Утилизируйте снятые лампочки через соответствующие системы раздельного сбора отходов.

Для Германии:

Вы можете бесплатно утилизировать устройство в местных пунктах вторичной переработки / приема вторсырья через сборные контейнеры класса 1. При покупке нового холодильного/морозильного устройства старое устройство бесплатно принимают обратно предприятия розничной торговли с торговой площадью > 400 м².



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выделение хладагента и масла!

Пожар. Содержащийся в устройстве хладагент не опасен для окружающей среды, но является горючим материалом. Содержащееся в устройстве масло также является горючим материалом. Вытекающий хладагент или масло при соответствующей высокой концентрации и при контакте с внешним источником тепла могут воспламениться.

► Не повредите трубопроводы контура хладагента и компрессор.

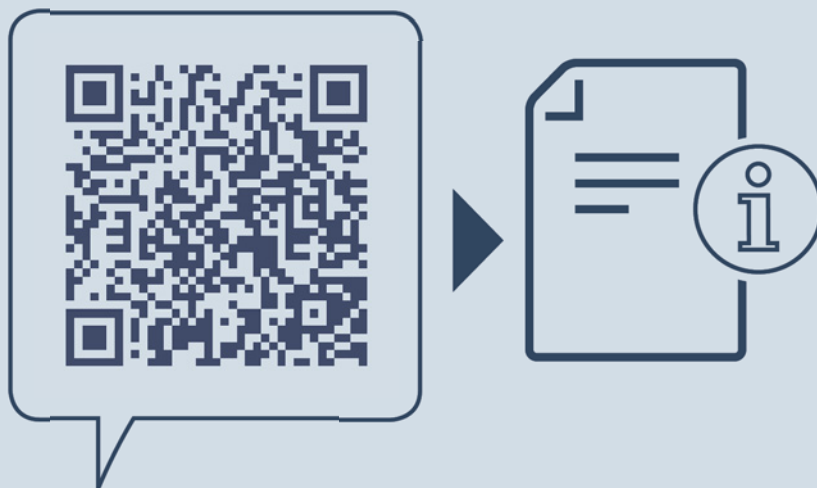
► Не допускайте повреждения устройства в процессе возврата.

► Утилизируйте батарейки, лампочки и устройство в соответствии с указанными выше требованиями.

## 12 Информация об изготовителе

|                                  |
|----------------------------------|
| Liebherr-Hausgeraete Marica EOOD |
| BG 4202 Радиново, обл. Пловдив   |
| Болгария                         |





[home.liebherr.com/fridge-manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**RU** Холодильник

Дата выдачи: 20221121

**Индекс артикульных  
номеров: 7080486-00**